

## 2003 年第 214 號法律公告

## 《〈1995 年飛航(香港)令〉2003 年(修訂附表 16) 令》

(由行政長官會同行政會議根據《民航條例》  
(第 448 章) 第 2A 條作出)

## 1. The Air Navigation (Dangerous Goods) Regulations

《1995 年飛航(香港)令》(第 448 章，附屬法例 C) 附表 16 現予修訂——

(a) 在第 2(1) 條中——

(i) 廢除“dangerous goods”的定義而代以——

““dangerous goods” means any article or substance which—

(a) is capable of posing a risk to health, safety, property or the environment; and

(b) is—

(i) classified as dangerous goods according to Part 2 of the Technical Instructions; or

(ii) shown in the list of dangerous goods in Part 3 of the Technical Instructions;”;

(ii) 在“Technical Instructions”的定義中，廢除“2001–2002”而代以“2003–2004”；

(b) 在第 3 條中——

(i) 在第 (2) 款中，廢除“goods capable of posing significant risk to health, safety or property when carried by air”而代以“dangerous goods”；

(ii) 廢除第 (3)(d) 款而代以——

“(d) placed on board with the approval of the operator of an aircraft to provide during the flight medical aid to a patient;”；

(c) 在第 8 條中——

(i) 廢除第 (1) 款而代以——

“(1) The operator of an aircraft in which dangerous goods are to be carried shall—

- (a) as early as practicable before departure of the aircraft, provide the commander of the aircraft with accurate and legible written or printed information in respect of the dangerous goods in accordance with the provisions of Chapters 4.1.1, 4.1.2, 4.1.4, 4.1.7 and 4.1.8 of Part 7 of the Technical Instructions;
- (b) ensure that the information is readily available to the commander during the flight; and
- (c) preserve a copy of the information for not less than six months.

(1A) The commander shall indicate on a copy of the information provided to him under paragraph (1)(a), or in some other way, that he has received the information.

(1B) The operator shall ensure that—

- (a) a legible copy of the information which has an indication on it, or with it, that the commander has received the information is retained on the ground; and
  - (b) the copy, or the information contained in it, is readily accessible to the aerodromes of last departure and next scheduled arrival point until after the flight to which the information refers.” ;
- (ii) 在第 (2) 款中，廢除 “baggage or maintains areas to assemble passengers to board the aircraft” 而代以 “passengers or maintains areas to assemble passengers to board the aircraft, and at any other location where passengers are checked in” ；
- (d) 在第 9(d) 條中，在 “written” 之後加入 “or printed” 。

行政會議秘書  
鄭美施

行政會議廳

2003 年 10 月 7 日

## 註 釋

本命令修訂《1995 年飛航 (香港) 令》(第 448 章，附屬法例 C) 附表 16，以實施按照國際民航組織理事會所作的決定而批准和發布的 2003–2004 年版《危險品安全空運技術指令》。